

MINISTERSTVO VNITRA  
ČESKÉ REPUBLIKY

Č. j.: MV-91565-21/OP-2012

## SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

uzavřená

podle § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů  
(dále jen „obchodní zákoník“), (dále jen „smlouva“)

### Článek I. Smluvní strany

#### Česká republika – Ministerstvo vnitra

Sídlo: Nad Štolou 936/3, 170 34 Praha 7  
Kontaktní adresa: Nad Štolou 936/3, 170 34 Praha 7  
IČ: 00007064  
DIČ: CZ00007064  
Bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Praha 1  
Zastoupená: Mgr. Jitkou Gjuríčovou

Kontaktní osoba: Mgr. Radek Jiránek  
E-mail: [radek.jiraneck@mvcr.cz](mailto:radek.jiraneck@mvcr.cz)  
Telefon: 603 191 603  
Fax: 974 833 504

(dále jen „objednatel“)

a

#### Obchodní firma/název/jméno a příjmení: IBRS – International Business and Research Services s. r. o.

Sídlo/místo podnikání,  
popřípadě místo trvalého pobytu: Dubečská 6-8, Praha 10, 100 00  
Kontaktní adresa: Dubečská 6-8, Praha 10, 100 00  
IČ: 26137585  
DIČ: CZ26137585  
Jejíž jménem jedná: Miloš Rybáček, jednatel IBRS  
Bankovní spojení: Komerční banka, a. s.  
Číslo účtu: 274664820237/0100  
Kontaktní osoba: Miloš Rybáček  
E-mail: [rybacek@ibrs.cz](mailto:rybacek@ibrs.cz)  
Telefon: 603 435 495  
Fax: 274 784 434

zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 73525

(dále jen „poskytovatel“)



## Článek II. Předmět smlouvy

1. Touto smlouvou se poskytovatel zavazuje k řádnému a včasnému poskytování služeb při realizaci veřejné zakázky malého rozsahu podle § 12 odst. 3 Zákona o veřejných zakázkách s názvem „Zajištění realizace reprezentativního výzkumu veřejného mínění zaměřeného na postoje občanů k prevenci kriminality a k bezpečnosti včetně důvěry občanů v bezpečnostní složky“, která je zadávána v otevřeném zadávacím řízení dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“).

Tyto služby jsou blíže specifikovány v čl. II odst. 2. této smlouvy (dále jen „služby“). Objednatel se zavazuje k převzetí řádně a včas poskytnutých služeb a zaplacení sjednané ceny za jejich provedení podle podmínek sjednaných v této smlouvě.

2. Předmětem této smlouvy je poskytování následujících služeb:

Specifikace:

- Předmětem zakázky je zajištění realizace reprezentativního výzkumu veřejného mínění zaměřeného na postoje občanů k prevenci kriminality a k bezpečnosti včetně důvěry občanů v bezpečnostní složky.
- Reprezentativní výzkum bude sloužit ke zjištění postojů občanů k jednotlivým typům preventivních opatření, ke zjištění jejich názoru na vlivy, které kriminalitu způsobují, na zjištění spokojenosti s prací Policie ČR a obecních policí i na jejich odhodlání spolupracovat na zvyšování bezpečí v lokalitě. Výstupu výzkumu se promítnou do národních, regionálních i lokálních priorit a opatření prevence kriminality a aktivit zvyšujících bezpečí občanů.
- Dotazování bude provedeno metodou „face to face“ vyškolenými tazateli.
- Dotazník bude obsahovat minimálně 150 znaků v otázkách uzavřených, polouzavřených a volných; návrh dotazníku, který musí být uchazečem po věcné stránce respektován, je uveden zadavatelem v Příloze č. 2 ZD.
- Vzorek respondentů bude v rámci celé České republiky, starší 15 let, reprezentativní podle krajů, minimální počet 3000 respondentů.
- Výběr respondentů bude proveden kvótním způsobem, kvótními znaky budou pohlaví, věk, vzdělání, kraj a velikost místa bydliště.

3. Podkladem pro uzavření této smlouvy o poskytování služeb je nabídka poskytovatele ze dne 26. října 2012, která byla na základě zadávacího řízení zveřejněného pod číslem MV-91565/OP-2012 vybrána jako nejvýhodnější.

## Článek III. Způsob, termín a místo poskytování služeb

1. Poskytovatel je povinen zahájit poskytování služeb nejpozději v den následující po podpisu této smlouvy, nestanoví-li objednatel jinak.



2. Služby budou poskytovány dle harmonogramu odsouhlaseného oběma stranami.
3. Poskytovatel je při poskytování služeb povinen postupovat s odbornou péčí, podle svých nejlepších znalostí a schopností, přičemž je při své činnosti povinen sledovat a chránit zájmy a dobré jméno objednatele a postupovat v souladu s jeho pokyny. Objednatel je povinen poskytovat poskytovateli součinnost nezbytnou k řádnému plnění povinností poskytovatele dle této smlouvy. V případě nevhodných pokynů objednatele je poskytovatel povinen na nevhodnost těchto pokynů objednatele písemně upozornit, v opačném případě nese poskytovatel zejména odpovědnost za vady a za škodu, které v důsledku nevhodných pokynů objednatele některé ze smluvních stran a/nebo třetím osobám vznikly.
4. Výstupy ze služeb budou poskytovatelem předány objednateli v českém jazyce, a to tak, že ho poskytovatel předá ve stanovených termínech pro poskytnutí jednotlivých služeb objednateli v listinné formě, vytištěný i podepsaný, a v elektronické formě ve formátu souboru aplikace Microsoft Word. V případě obrazových výstupů budou výstupy uloženy na CD nebo DVD nosiči ve formátu PDF (Portable Document Format) nebo v běžně používaných grafických formátech (BMP, JPG, GIF).
5. Místem předání výstupů je kontaktní adresa objednatele: Ministerstvo vnitra ČR, Nad Štolou 936/3, Praha 7.
6. O předání a převzetí výstupu poskytovatel vypracuje protokol o předání a převzetí výstupu (dále jen „protokol“), a to ve dvou (2) vyhotoveních, který bude podepsán oběma smluvními stranami, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom (1) vyhotovení protokolu.
7. Objednatel je oprávněn odmítnout převzetí výstupu, pokud služby nebyly poskytnuty řádně v souladu s touto smlouvou a/nebo ve sjednané kvalitě a/nebo pokud výstupy neobsahovaly veškeré údaje požadované objednatel, přičemž v takovém případě objednatel písemně sdělí poskytovateli důvody odmítnutí převzetí výstupu, a to nejpozději do pěti (5) pracovních dnů od stanoveného termínu předání výstupu. Na následné předání výstupu se použijí výše uvedená ustanovení tohoto článku.
8. Pokud objednatel uplatní písemný nárok na odstranění vad výstupu, poskytovatel se zavazuje tyto vady odstranit bez zbytečného odkladu, nejpozději však do pěti (5) pracovních dnů ode dne jeho uplatnění vůči poskytovateli, nestanoví-li objednatel jinak.
9. Poskytovatel se zavazuje, že bude poskytovat služby na celém území České republiky, přičemž veškeré výlohy, výdaje a náklady vzniklé poskytovateli v souvislosti s poskytováním služeb dle této smlouvy jsou již zahrnuty v celkové ceně poskytovaných služeb, uvedené v článku IV. této smlouvy.

#### Článek IV.

##### Cena a platební podmínky

1. Smluvní strany se dohodly, že za služby poskytnuté řádně ve sjednané kvalitě podle této smlouvy objednatel zaplatí poskytovateli celkovou cenu ve výši 412 000,- Kč bez DPH (slovy: čtyřstadvanácttisíc), tj. 494 000,- Kč s DPH (slovy: čtyřstadevadesátčtyřtisíc) při sazbě DPH ve výši 20 %, přičemž sazba DPH bude v případě její změny stanovena v souladu s platnými právními předpisy.



Cena bude splatná na základě předání díla - **Zajištění realizace reprezentativního výzkumu veřejného mínění zaměřeného na postoje občanů k prevenci kriminality a k bezpečnosti včetně důvěry občanů v bezpečnostní složky** - fakturací poskytovatele.

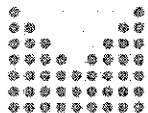
Celková sjednaná cena poskytovaných služeb je stanovena jako cena nejvýše přípustná a nepřekročitelná a zahrnuje zejména veškeré výlohy, výdaje a náklady vzniklé poskytovateli v souvislosti s poskytováním služeb, vyhotovením a předáním výstupů dle této smlouvy.

2. Povinnou přílohou každé faktury poskytovatele bude soupis poskytnutých služeb s uvedeným časovým rozsahem a specifikací poskytnutých služeb (dále jen „**soupis**“), včetně schváleného protokolu dle čl. III odst. 6 této smlouvy.
3. Cena za jednotlivá plnění bude uhrazena objednatelům na základě faktury vystavené poskytovatelem po řádném poskytnutí služeb a po akceptaci soupisu objednatel. Objednatel je povinen vyjádřit se k soupisu nejpozději do 5 pracovních dnů od jeho předložení poskytovatelem, jinak se soupis považuje za akceptovaný.
4. Faktura (daňový doklad) vystavená poskytovatelem musí obsahovat náležitosti stanovené právními předpisy, které v ČR platí a dále zvlášť vyčíslení ceny služeb bez DPH, zvlášť DPH a cenu služeb včetně DPH.
5. Smluvní strany se dohodly na lhůtě splatnosti faktury v délce patnácti (15) kalendářních dnů ode dne doručení faktury objednateli na kontaktní adresu objednatele. Cena za poskytnuté služby se považuje za uhrazenou okamžikem odepsání fakturované ceny za poskytnuté služby z bankovního účtu objednatele. V případě pochybností se má za to, že dnem doručení se rozumí třetí den ode dne odeslání faktury poskytovatelem.
6. Objednatel nebude poskytovat poskytovateli jakékoliv zálohy na úhradu ceny poskytnutých služeb.
7. Objednatel je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti faktury vrátit bez zaplacení fakturu, která neobsahuje náležitosti stanovené touto smlouvou nebo budou-li tyto údaje uvedeny chybně a/nebo nesouhlasí-li objednatel se zasláným soupisem. Pokud objednatel nesouhlasil se zasláným soupisem, uvede při vrácení faktury i odůvodnění jeho nesouhlasu se soupisem. Poskytovatel je povinen podle povahy nesprávnosti fakturu a/nebo soupis opravit nebo nově vyhotovit. V takovém případě není objednatel v prodlení se zaplacením ceny poskytnutých služeb. Okamžikem doručení náležitě doplněné či opravené faktury a soupisu začne běžet nová lhůta splatnosti faktury v délce patnácti (15) kalendářních dnů.
8. Pokud bude poskytovatel v prodlení s plněním jakékoli povinnosti podle této smlouvy, zejména pokud neposkytne služby řádně a včas a/nebo ve sjednané kvalitě, nebude objednatel povinen provést úhradu ceny za poskytnuté služby podle této smlouvy, dokud poskytovatel nezjedná nápravu.

## Článek V.

### Kontrola provádění služby

1. Kontrola průběhu realizace služby bude vykonávána dle potřeb objednatele. Poskytovatel se zavazuje předkládat objednateli na jeho žádost písemné informace o



průběhu a obsahu prací, a to nejpozději do dvou (2) pracovních dnů od doručení žádosti objednatele, která může být učiněna a doručena i prostřednictvím e-mailu nebo faxu na kontaktní osobu, která je určena v nabídce na základě zadávacího řízení.

2. Objednatel je oprávněn nařídit v rámci vyhodnocování kontrolní den, který se bude konat v místě a době určené objednatelem, a poskytovatel je povinen se kontrolního dne účastnit a předložit veškeré požadované informace a dokumenty. Objednatel je povinen písemně oznámit poskytovateli kontrolní den, a to nejméně dva (2) pracovní dny před jeho uskutečněním.
3. Poskytovatel je povinen respektovat připomínky uplatněné objednatelem po celou dobu realizace služby, případně je zpracovat do již vzniklých dokumentů.

#### Článek VI. Práva duševního vlastnictví

1. Poskytovatel se zavazuje, že při poskytování služeb neporuší práva třetích osob, která těmto osobám mohou plynout z práv k duševnímu vlastnictví, zejména z autorských práv a práv průmyslového vlastnictví. Poskytovatel se zavazuje, že objednateli uhradí veškeré náklady, výdaje, škody a majetkovou i nemajetkovou újmu, které objednateli vzniknou v důsledku uplatnění práv třetích osob vůči objednateli v souvislosti s porušením povinnosti poskytovatele dle předchozí věty.
2. Bude-li výsledkem nebo součástí poskytovaných služeb i dílo, které je předmětem autorských práv, práv souvisejících s právem autorským či předmětem práv pořizovatele k jím pořízené databázi, poskytuje poskytovatel jako autor objednateli výhradní licenci k užití díla všemi způsoby užití a v neomezeném rozsahu, a to ode dne předání takového díla objednateli, na neomezenou dobu a pro území celého světa, přičemž výše odměny za poskytnutí licence je již zahrnuta v ceně poskytovaných služeb. Objednatel je zároveň oprávněn upravit či jinak měnit dílo, jeho název, spojit dílo s jiným dílem či zařadit dílo do díla souborného. Objednatel může výše uvedenou licenci poskytnout jako podlicenci nebo ji postoupit třetím osobám dle vlastního výběru, přičemž poskytovatel s tímto výslovně předem souhlasí. Objednatel není povinen licenci využít.
3. Bude-li výsledkem nebo součástí poskytovaných služeb i zaměstnanecké či kolektivní dílo, které je předmětem autorských práv, práv souvisejících s právem autorským či práv pořizovatele k jím pořízené databázi, postupuje poskytovatel jako zaměstnavatel či osoba, z jejíhož podnětu a pod jejímž vedením je dílo vytvářeno a pod jejímž jménem je dílo uváděno na veřejnost, právo výkonu majetkových práv autora k dílu na objednatele, a to ke dni předání takového díla, přičemž výše odměny za postoupení je již zahrnuta v ceně poskytovaných služeb. Poskytovatel prohlašuje, že autor svolil i ke zveřejnění, úpravám, zpracování včetně překladu, spojení s jiným dílem, zařazení do díla souborného, dokončení svého zaměstnaneckého díla, jakož i k tomu, aby poskytovatel uváděl zaměstnanecké dílo na veřejnost pod svým jménem, a že autor výslovně souhlasil s dalším postoupením výkonu těchto práv na objednatele a z objednatele na třetí osoby. Poskytovatel prohlašuje, že všem autorům poskytl dostatečnou přiměřenou odměnu a že všechny závazky poskytovatele vůči autorovi jsou vypořádány.



4. Poskytovatel výslovně prohlašuje, že je plně oprávněn disponovat právy k duševnímu vlastnictví včetně výše uvedených autorských práv, a zavazuje se za tímto účelem zajistit řádné a nerušené užívání díla objednatelem, včetně případného zajištění dalších souhlasů a licencí od autorů děl v souladu s autorským zákonem, popř. od vlastníků jiných práv duševního vlastnictví v souladu s právními předpisy. Poskytovatel se zavazuje, že objednateli uhradí veškeré náklady, výdaje, škody a majetkovou i nemajetkovou újmu, které objednateli vzniknou v důsledku toho, že objednatel nemohl dílo užívat řádně a nerušeně.

#### **Článek VII. Povinnost mlčenlivosti**

1. Poskytovatel se zavazuje zachovávat ve vztahu ke třetím osobám mlčenlivost o informacích, které při plnění této smlouvy získá od objednatele nebo o objednateli či jeho zaměstnancích a spolupracovnících a které nesmí zpřístupnit bez písemného souhlasu objednatele žádné třetí osobě ani je použít v rozporu s účelem této smlouvy, ledaže se jedná:
  - a. o informace, které jsou veřejně přístupné, nebo
  - b. o případ, kdy je zpřístupnění informace vyžadováno zákonem nebo závazným rozhodnutím oprávněného orgánu.
2. Poskytovatel je povinen zavázat povinností mlčenlivosti podle odstavce 1 všechny osoby, které se budou podílet na poskytování služeb objednateli dle této smlouvy.
3. Za porušení povinnosti mlčenlivosti osobami, které se budou podílet na poskytování služeb dle této smlouvy, odpovídá poskytovatel tak, jako by povinnost porušil on sám.
4. Povinnost mlčenlivosti trvá i po skončení účinnosti této smlouvy.
5. Veškerá komunikace mezi smluvními stranami bude probíhat prostřednictvím osob oprávněných jednat jménem smluvních stran, kontaktních osob, popř. jimi pověřených pracovníků.

#### **Článek VIII. Odstoupení od smlouvy a výpověď smlouvy**

1. Poskytovatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že objednatel bude v prodlení s úhradou svých peněžitých závazků vyplývajících z této smlouvy po dobu delší než třicet (30) kalendářních dní.
2. Objednatel je oprávněn vypovědět tuto smlouvu kdykoliv s třicetidenní (30) výpovědní lhůtou, která počíná běžet prvním dnem následujícím po doručení výpovědi. V takovém případě je poskytovatel povinen učinit již jen takové úkony, bez nichž by mohly být zájmy objednatele vážně ohroženy.
3. Účinky každého odstoupení od smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této smlouvy druhé smluvní straně. Odstoupení od smlouvy se nedotýká zejména nároku na náhradu škody, smluvní pokuty a povinnosti mlčenlivosti.



## Článek IX. Ostatní ujednání

1. Poskytovatel je oprávněn provádět změny ve složení realizačního týmu, který poskytuje objednateli služby na základě této smlouvy, pouze s předchozím souhlasem objednatele. Poskytovatel je povinen provést změnu člena realizačního týmu na základě odůvodněného požadavku Objednatele, a to bez zbytečného odkladu po uplatnění tohoto požadavku u poskytovatele.
2. Poskytovatel není bez předchozího písemného souhlasu objednatele oprávněn postoupit práva a povinnosti z této smlouvy na třetí osobu.
3. Smluvní strany jsou povinny bez zbytečného odkladu oznámit změnu údajů v záhlaví smlouvy.
4. Poskytovatel je povinen řádně uchovávat veškerou dokumentaci související s realizací služeb, včetně účetních dokladů nejméně po dobu pěti (5) let od konce účetního období, ve kterém došlo k zaplacení poslední části ceny poskytnutých služeb popř. k poslednímu zdanitelnému plnění dle této smlouvy, a to zejména pro účely kontroly oprávněnými kontrolními orgány.
5. Poskytovatel je podle ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), povinen poskytovat plnou součinnost objednateli při výkonu finanční kontroly.
6. Poskytovatel je povinen upozornit objednatele písemně na existující či hrozící střet zájmů bezodkladně poté, co střet zájmů vznikne nebo vyjde najevo, pokud poskytovatel i při vynaložení veškeré odborné péče nemohl střet zájmů zjistit před uzavřením této smlouvy.
7. Poskytovatel bez jakýchkoliv výhrad souhlasí se zveřejněním své identifikace a všech dalších údajů uvedených v této smlouvě včetně ceny poskytovaných služeb.
8. Objednatel akceptuje a využije v plném rozsahu nabídku poskytovatele obsaženou v zaslané nabídce plnění služeb.

## Článek X. Závěrečná ustanovení

1. Kontaktní osoby smluvních stran uvedené v čl. I. této jsou oprávněny k poskytování součinnosti dle této smlouvy.
2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
3. Tato smlouva se uzavírá na dobu do 7. prosince 2012.
4. Práva a povinnosti smluvních stran, které nejsou přímo upraveny touto smlouvou, se řídí příslušnými ustanoveními obchodního zákoníku.



5. Smluvní strany se zavazují, že veškeré spory vzniklé v souvislosti s realizací smlouvy budou řešeny smírnou cestou – dohodou. Nedojde-li k dohodě, budou spory řešeny příslušnými soudy ČR.
6. Veškerá korespondence mezi smluvními stranami, včetně jejich prohlášení, je ve vztahu k této smlouvě irelevantní, není-li ve smlouvě stanoveno jinak.
7. Tato smlouva může být změněna pouze dohodou smluvních stran v písemné formě.
8. Tato smlouva je vyhotovena v dvou (2) stejnopisech, z nichž jeden (1) obdrží objednatel a jeden (1) poskytovatel. Objednatel po podpisu této smlouvy vyznačí na všechny stejnopisy evidenční číslo této smlouvy.
9. Každá ze smluvních stran prohlašuje, že tuto smlouvu uzavírá svobodně a vážně, že považuje obsah této smlouvy za určitý a srozumitelný a že jsou jí známy veškeré skutečnosti, jež jsou pro uzavření této smlouvy rozhodující, na důkaz čehož připojují smluvní strany k této smlouvě své podpisy.
10. Nedílnou součástí této smlouvy jsou níže uvedené přílohy.

Seznam příloh:

- 1) Harmonogram plnění služby
- 2) Návrh rozpočtu

V Praze dne 5. listopadu 2012

Za objednatele:

Mgr. Jitka Gjuríčová,  
ředitelka odboru prevence kriminality  
Ministerstva vnitra ČR

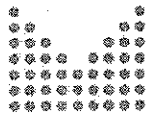


V Praze dne 5. listopadu 2012

Za poskytovatele:

Miloš Rybáček, jednatel  
INTERNATIONAL BUSINESS  
& RESEARCH SERVICES s.r.o.  
Dubečská 8, Praha 10, 100 60  
IČO 26137585, tel./fax 74819645  
2





Příloha č. 1 ke Smlouvě o poskytování služeb, č. j.: MV-91565-21/OP-2012

## Harmonogram plnění

**Etapa 1:**  
**Příprava výzkumu** do 9. 11. 2012  
Výběr a školení tazatelů,  
finalizace dotazníku

**Etapa 2:**  
**Sběr dat** do 25. 11. 2012  
Dotazníkové šetření v cílové skupině

**Etapa 3:**  
**Zpracování a předání dat** do 5. 12. 2012  
Čištění dat, zpracování dat do tabulek  
(první a druhý stupeň), data v SPSS,  
signální zpráva



Příloha č. 2 ke Smlouvě o poskytování služeb, č. j.: MV-91565-21/OP-2012

### Návrh rozpočtu

	Nabídková cena v Kč bez DPH	Samostatně DPH 20%	Nabídková cena v Kč včetně DPH
<b>Nabídková cena za splnění celého předmětu veřejné zakázky</b>	<b>412 000 Kč</b>	<b>82 400 Kč</b>	<b>494 400 Kč</b>
Náklady na přípravu výzkumu	26 000 Kč	5 200 Kč	31 200 Kč
Náklady na pořízení dat (fieldwork)	330 000 Kč	66 000 Kč	396 000 Kč
Náklady na zpracování dat a na analýzu výsledků	20 000 Kč	4 000 Kč	24 000 Kč
Náklady na zpracování veškerých zpráv	36 000 Kč	7 200 Kč	43 200 Kč